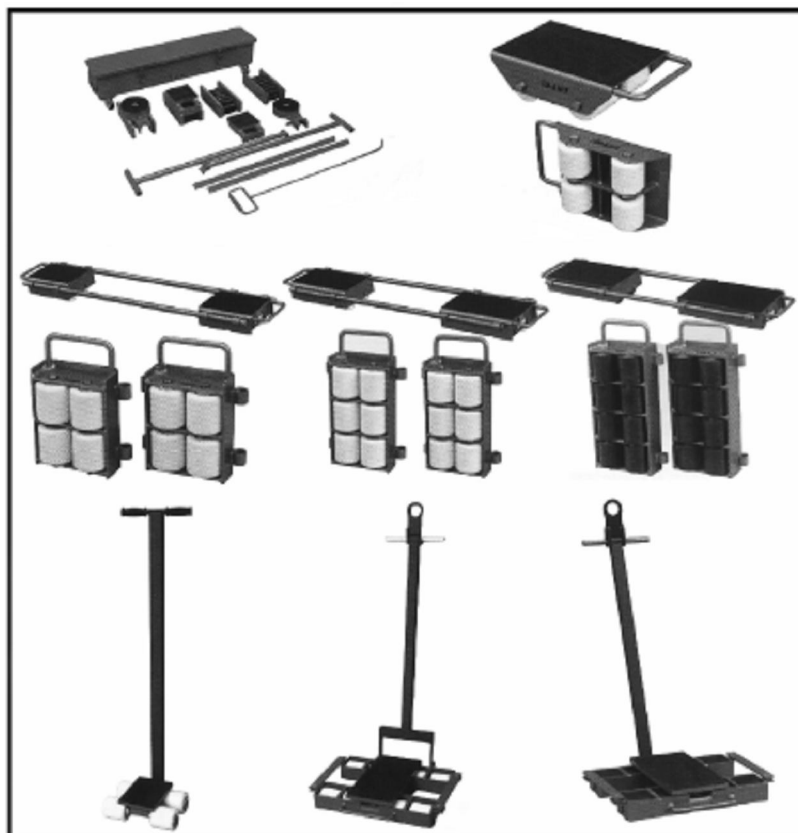


Használati utasítás

RAKLAPSZÁLLÍTÓ KOCSIK

Kat. sz. 784023-784028



Megj.: A tulajdonosnak / kezelőnek el kell olvasnia jelen utasításokat és meg kell azokat értenie még azelőtt, hogy a raklapszállító kocsit használná.

Tartalom

1. ÁLTALÁNOS LEÍRÁS
2. TULAJDONSÁGOK
3. HASZNÁLAT
4. SEMATIKUS ÁBRÁK ÉS AZ ALKATRÉSZJEGYZÉK

KÖSZÖNJÜK, HOGY A MI RAKLAPSZÁLLÍTÓ KOCSINKAT VÁLASZTOTTA. AZ ÖN BIZTONSÁGA ÉS AZ ESZKÖZ HELYES HASZNÁLATA ÉRDEKÉBEN KÉRJÜK GONDOSAN OLVASSA EL EZT A KÉZIKÖNYVET.

MEGJ.: Minden jelen helyen feltüntetett információk azokon az adatokon alapulnak, melyek a nyomtatás idején rendelkezésre álltak. A gyártó üzem fenntartja a jogát terméket bármikor módosítani előzetes bejelentés nélkül és bármilyen szankcionálás igénye nélkül. Kérjük érdeklődjön a gyártó üzemből a lehetséges frissítések felől.

1. ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

A raklapszállító kocsik ideális segítő társak minden nehéz berendezés vagy gyártógép áthelyezésekor, telepítésekor vagy karbantartásakor.

2. TULAJDONSÁGAI

2.1 Alacsony magasság, szállítási biztonság (7~20cm)

2.2 Alacsony húzóerő kifejtés, könnyű szállíthatóság (a teljes terheltség 3%-a ideális helyzetben)

2.3 Könnyű kombináció, erős alkalmazhatóság (terhelhetőség 1~60 tonna)

2.4 Kisméretű eszköz, könnyen tárolható

3. HASZNÁLAT

3.1 Az SF10, SF20, SF25, SF30, és SF60 kapacitása 1 t, 2 t, 2.5 t, 3 t és 6 t. Az egyenes vonalú húzható hengerek egyenes irányú és elforduló szállításra alkalmasak elsősorban.

3.2 Az SC120 és SC104 kapacitása 1 t. Kettő vagy akár négy beállító görgővel rendelkezhet, és alkalmas fordított irányú húzásra is.

3.3 A CM60, CM120 és CM240 kombinációinak kapacitása 6 t, 12 t és 24 t. Alkalmasak nehéz rakományok szállítására.

3.4 Az ST30, ST60 és ST120 vontatható hengerrel rendelkeznek. Kapacitásuk 3 t, 6 t és 12 t. Irányváltós vontatásra is alkalmasak.

3.5 Az SK20, SK30 és SK60 láncos görgőkkel rendelkeznek. Kapacitásuk 20 t, 30 t és 60 t. Irányváltós vontatásra is alkalmasak. Javasolt használatuk acéllemezen (vastagsága ≥ 10 mm).

3.6 RC15 kapacitása 1.5 t és kiegészítő tartozékuk a fentebb felsorolt raklapszállító kocsikra.

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

e-mail: manutan@manutan.hu

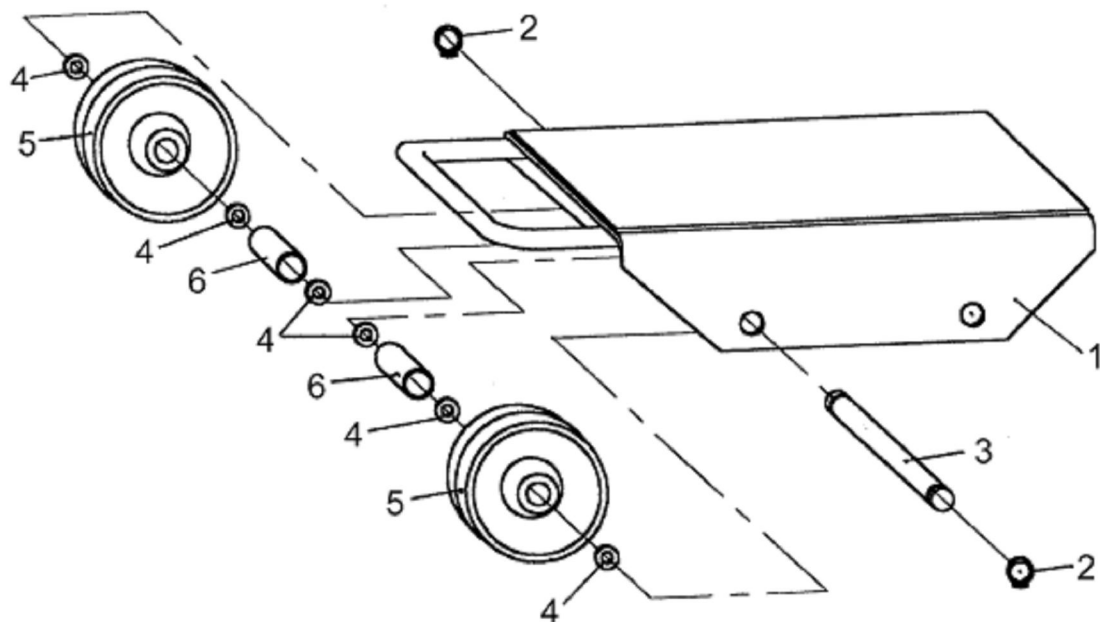
www.manutan.hu



All you need. **With love.**

4. SEMATIKUS ÁBRÁK ÉS AZ ALKATRÉSZJEGYZÉK

4.1 A SF10 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Keret	1
2	Rögzítő (biztosító) gyűrű	4
3	Tengely (futómű)	2
4	Alátét	12
5	Görgő	4
6	Persely	4

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

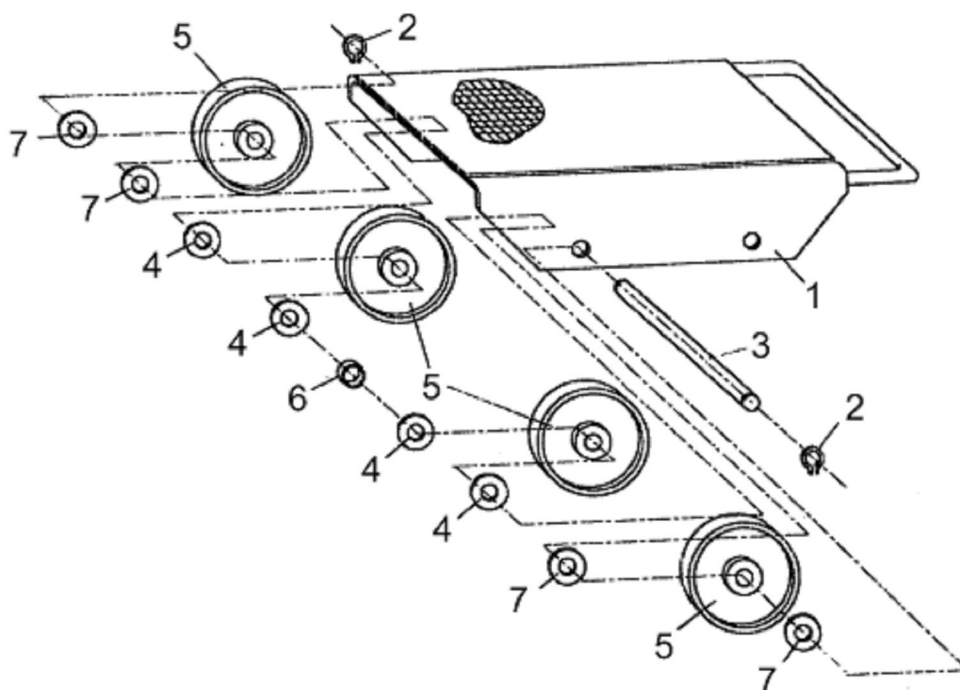
e- mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. With love.

4.2 A SF20 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Keret	1
2	Rögzítő (biztosító) gyűrű	4
3	Tengely (futómű)	2
4	Alátét	8
5	Görgő	8
6	Persely	2
7	Alátét persely	8

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

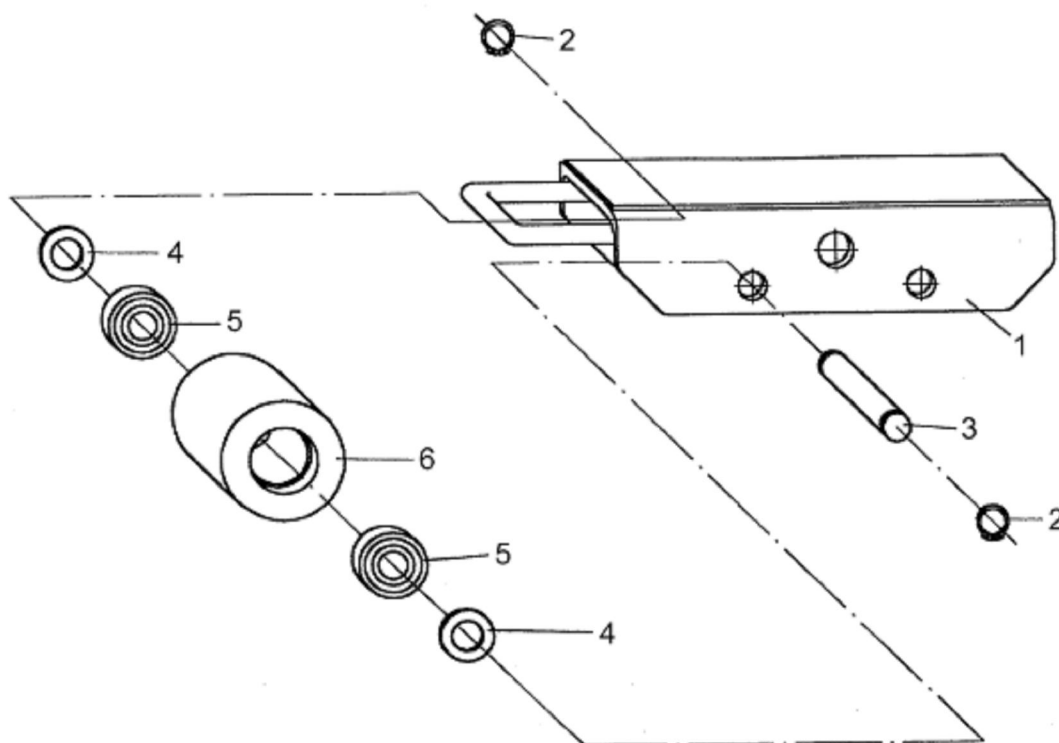
e- mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. **With love.**

4.3 A SF25 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Keret	1
2	Rögzítő (biztosító) gyűrű	4
3	Tengely (futómű)	2
4	Alátét persely	4
5	Csapággy	4
6	Henger	2

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

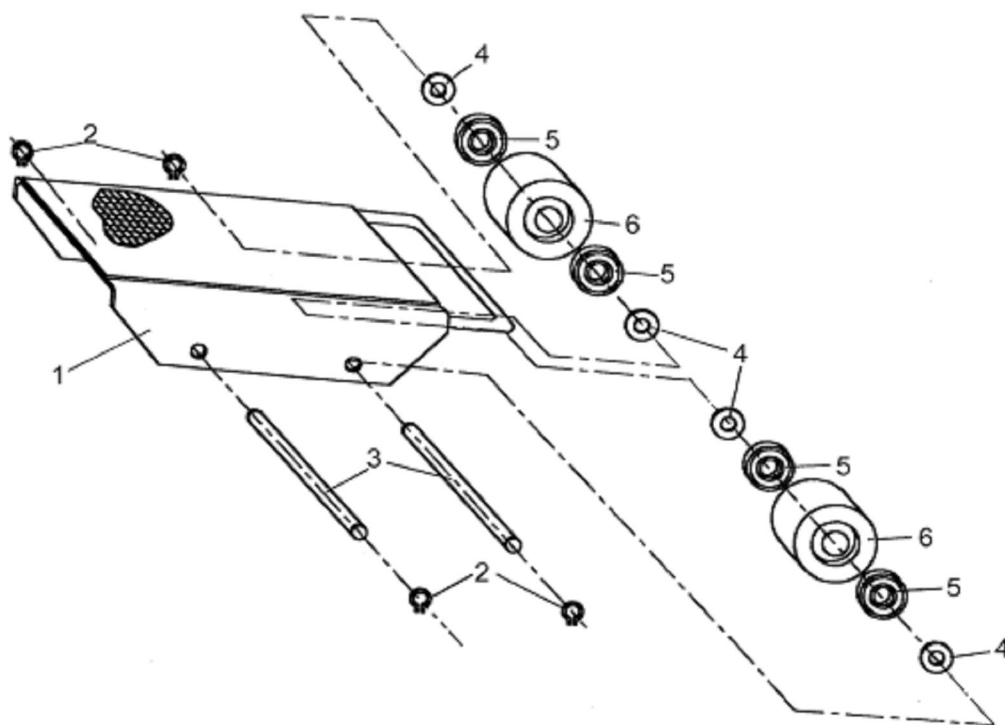
e- mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. **With love.**

4.4 A SF30 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



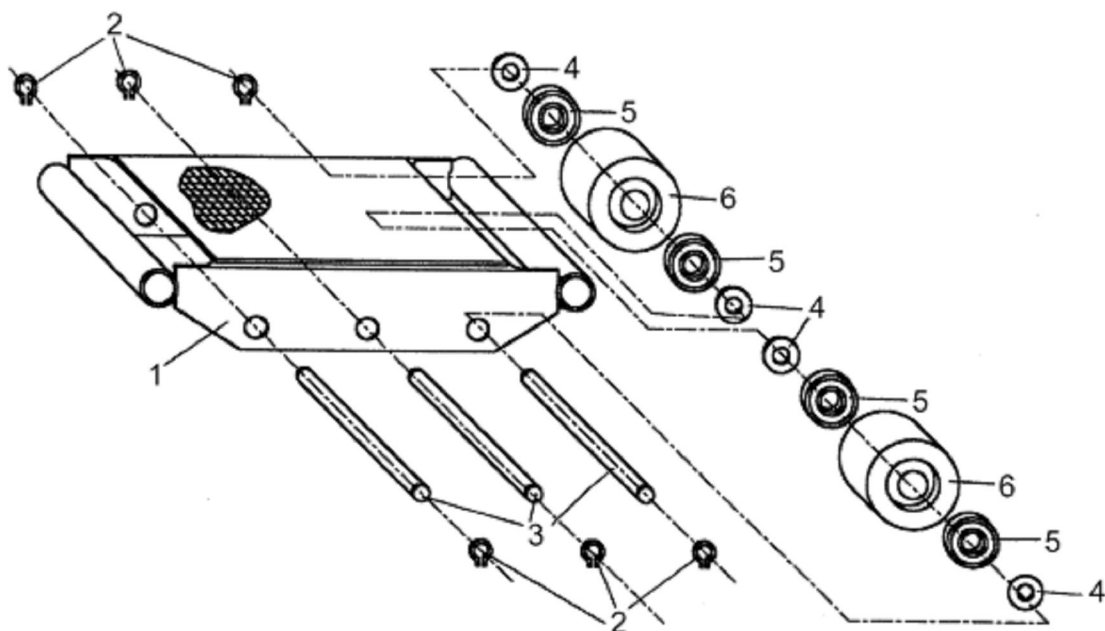
Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Keret	1
2	Rögzítő (biztosító) gyűrű	4
3	Tengely (futómű)	2
4	Alátét persely	8
5	Csapággy	8
6	Henger	4

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980**Fax:** +3623445984**e- mail:** manutan@manutan.hu**www.manutan.hu**All you need. **With love.**

4.5 A SF60 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Keret	1
2	Rögzítő (biztosító) gyűrű	6
3	Tengely (futómű)	3
4	Alátét	12
5	Csapággy	12
6	Henger	6

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

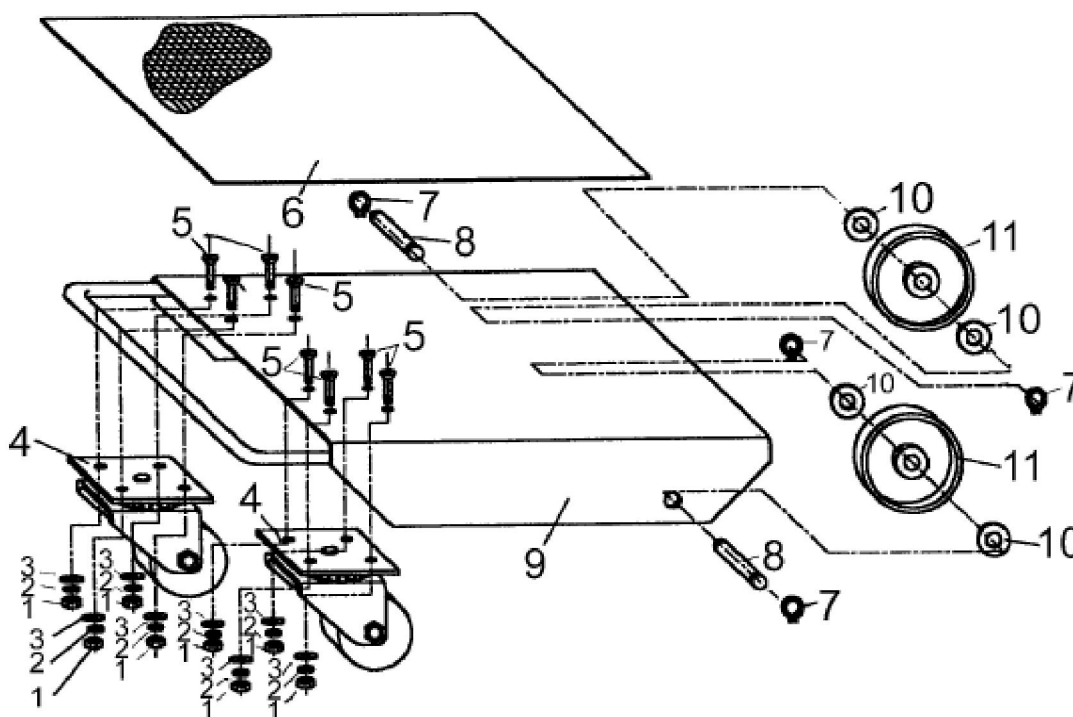
e- mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. **With love.**

4.6 A SC102 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Anya	8
2	Rúgós alátét	8
3	Sülyesztett alátét	8
4	Görgő	2
5	Csavar	8
6	Gumi lap	1
7	Rögzítő (biztosító) gyűrű	4
8	Tengely (futómű)	2
9	Keret	1
10	Alátét persely	4
11	Henger	

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

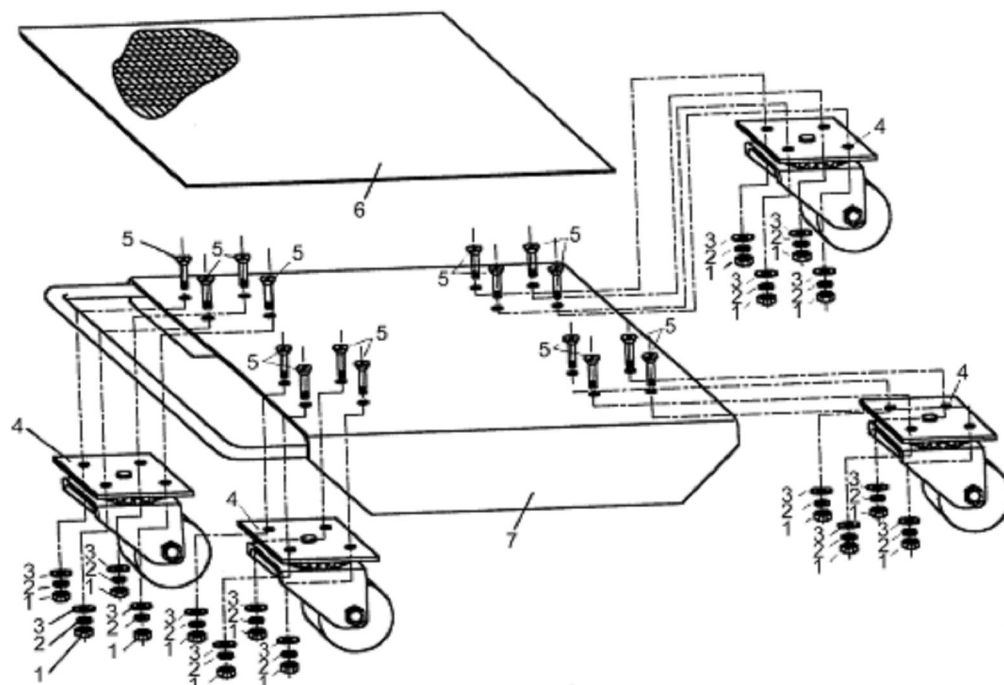
e- mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. **With love.**

4.7 A SC104 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Anyá	16
2	Rúgós alátét	16
3	Súlyesztett alátét	16
4	Görgő	4
5	Csavar	16
6	Gumi lap	1
7	Keret	1

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

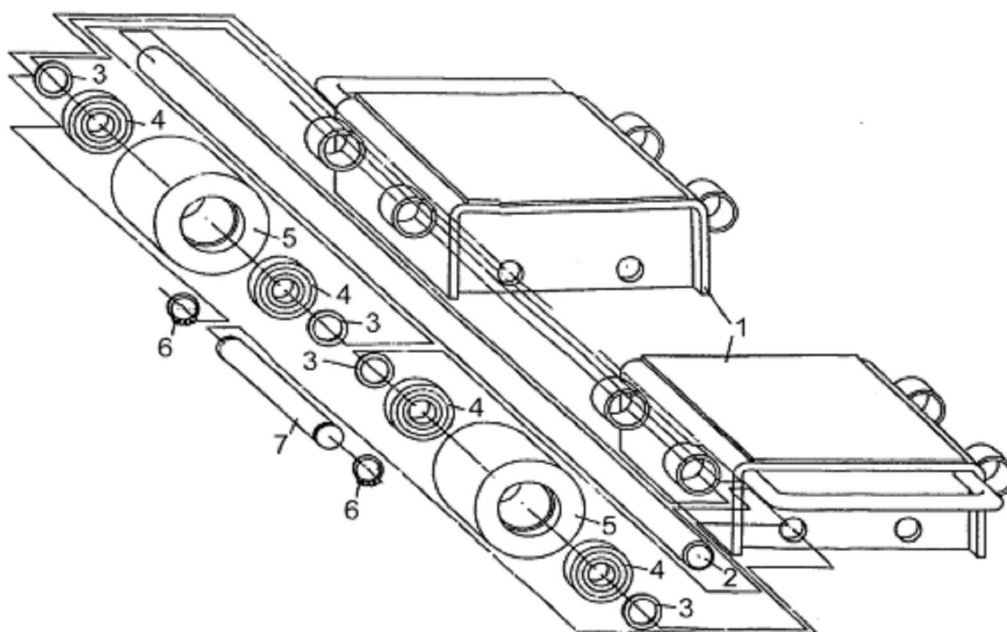
e- mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. **With love.**

4.8 A CM60 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Keret	2
2	Rúd	2
3	Alátét	16
4	Csapágy	16
5	Henger	8
6	Rögzítő (biztosító) gyűrű	8
7	Tengely (futómű)	4

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

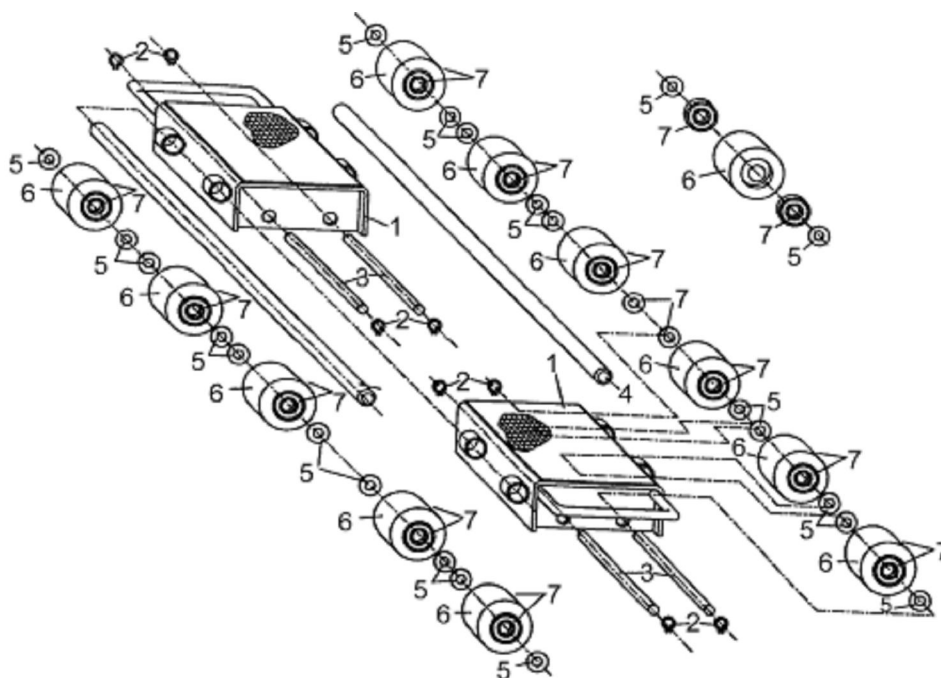
e- mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. **With love.**

4.9 A CM120 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



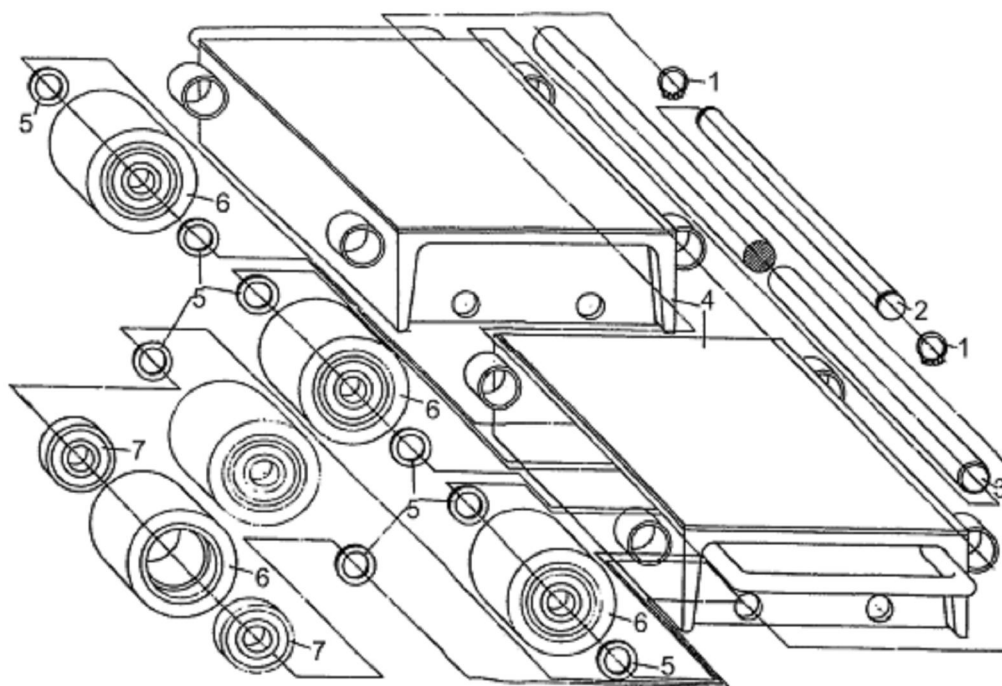
Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Keret	2
2	Rögzítő (biztosító) gyűrű	8
3	Tengely (futómű)	4
4	Rúd	2
5	Alátét	24
6	Henger	12
7	Csapágy	24

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980**Fax:** +3623445984**e- mail:** manutan@manutan.hu**www.manutan.hu**All you need. **With love.**

4.10 A CM240 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Rögzítő (biztosító) gyűrű	8
2	Tengely (futómű)	4
3	Rúd	2
4	Keret	2
5	Alátét	32
6	Henger	16
7	Csapággy	32

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

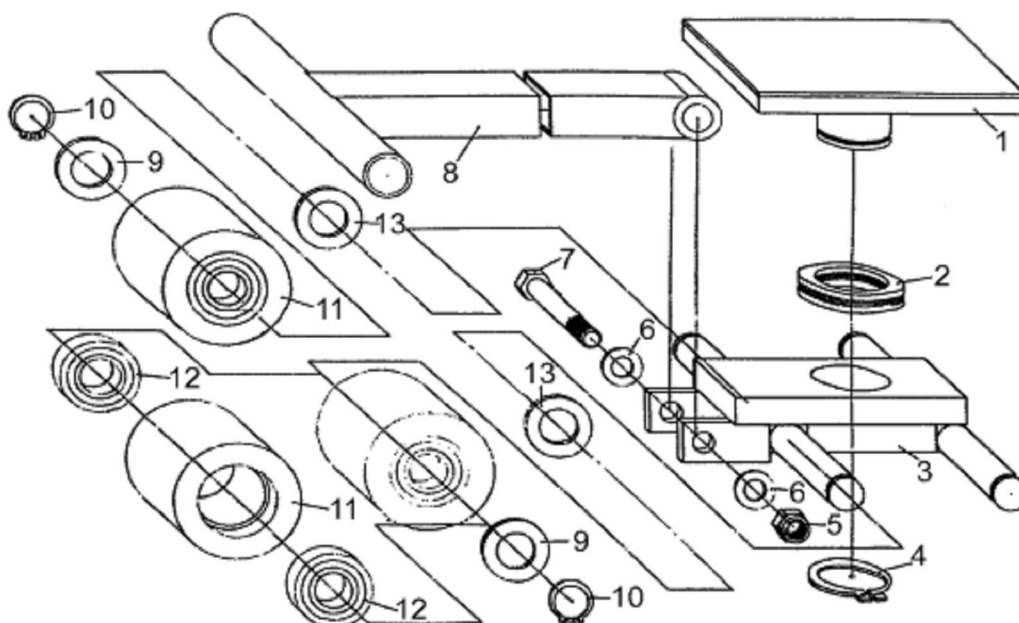
e- mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. **With love.**

4.11 A ST30 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Keret	1
2	Csapág	1
3	Henger alátámasztás	1
4	Rögzítő (biztosító) gyűrű	1
5	Anyagörög	1
6	Alátét	2
7	Csavar anyával	1
8	Hegesztett fogantyú	1
9	Alátét	4
10	Rögzítő (biztosító) gyűrű	4
11	Henger	4
12	Csapág	8
13	Alátét persely	4

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

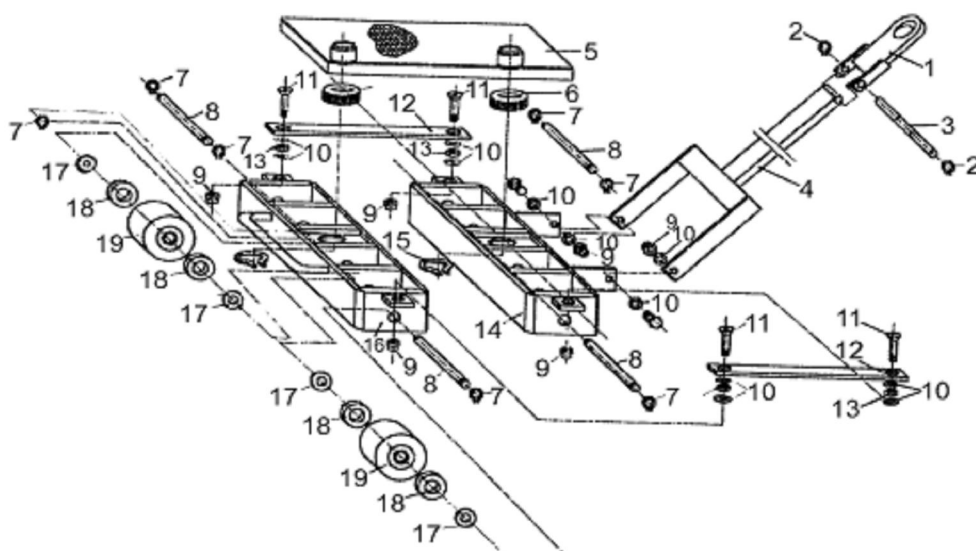
e-mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. With love.

4.12 A ST60 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Terhelési alap	1
2	Rögzítő (biztosító) gyűrű	2
3	Hosszú tengely (futómű)	1
4	Hegesztett fogantyú	1
5	Raklapállvány	1
6	Csapág	2
7	Rögzítő (biztosító) gyűrű	8
8	Tengely (futómű)	4
9	Biztosító anyag	6
10	Alátét 10	12
11	Csavar	4
12	Lap	2
13	Anyá	4
14	Bal henger alátámasztás	1
15	Rögzítés	2
16	Jobb henger alátámasztás	1
17	Alátét persely	16
18	Csapág	16
19	Henger	8

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

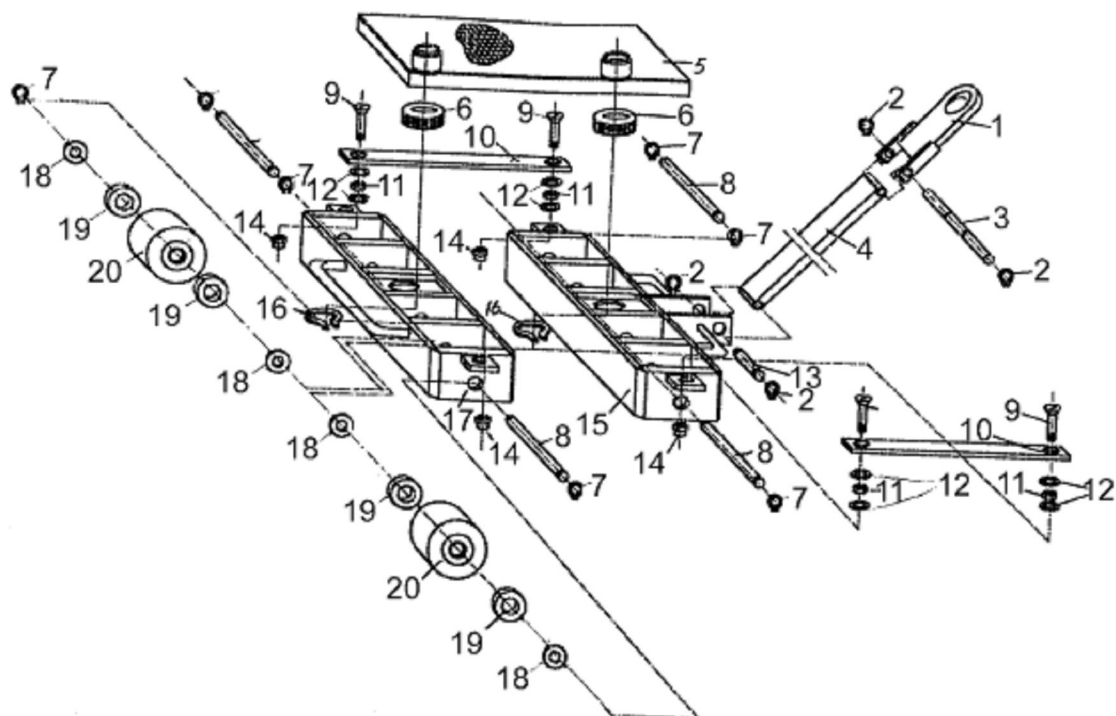
e- mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. **With love.**

4.13 A ST120 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



Sz.	Leírás	Mennyiség	Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Vontató alap	1	11	Anyá	4
2	Rögzítő (biztosító) gyűrű	4	12	Alátét 10	8
3	Hosszú tengely (futómű)	1	13	Rövid tengely (futómű)	1
4	Hegesztett fogantyú	1	14	Biztosító anyá	4
5	Raklapállvány	1	15	Bal henger alátámasztás	1
6	Csapág	2	16	Rögzítő (biztosító) gyűrű	2
7	Rögzítő (biztosító) gyűrű	8	17	Jobb henger alátámasztás	1
8	Tengely (futómű)	4	18	Alátét persely	16
9	Csavar	4	19	Csapág	16
10	Lap	2	20	Henger	8

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

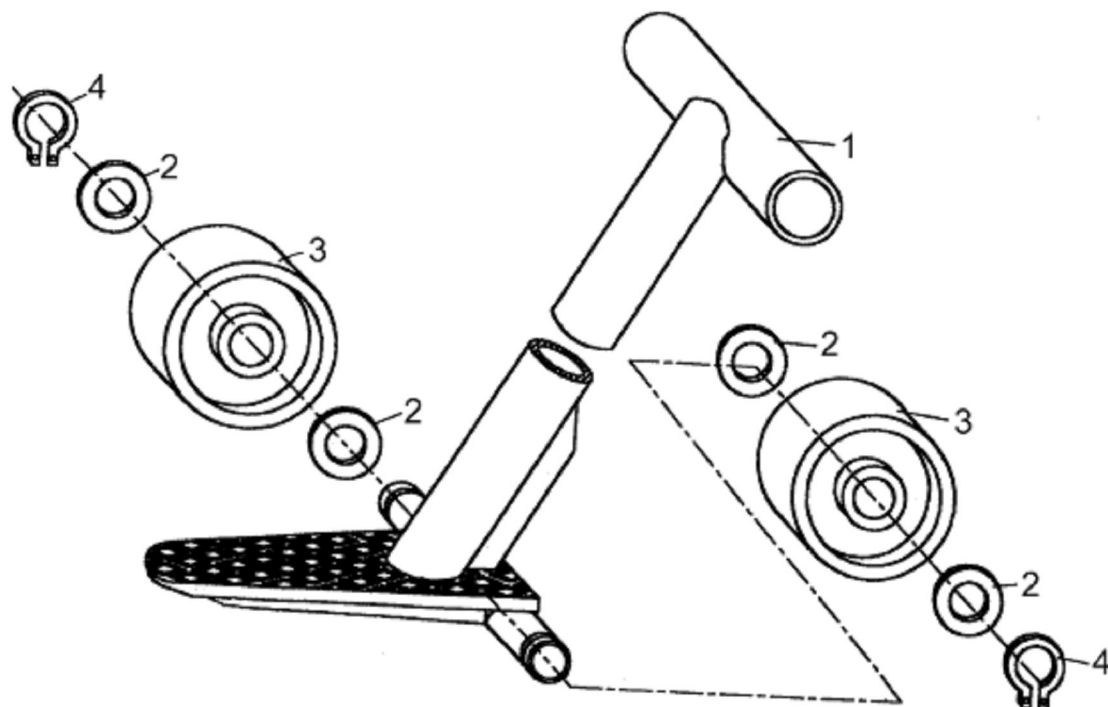
e-mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. With love.

4.14 A RC15 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



Sz.	Leírás	Mennyiség
1	„Pry” konzol	1
2	Alátét	4
3	Henger	2
4	Rögzítő (biztosító) gyűrű	2

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

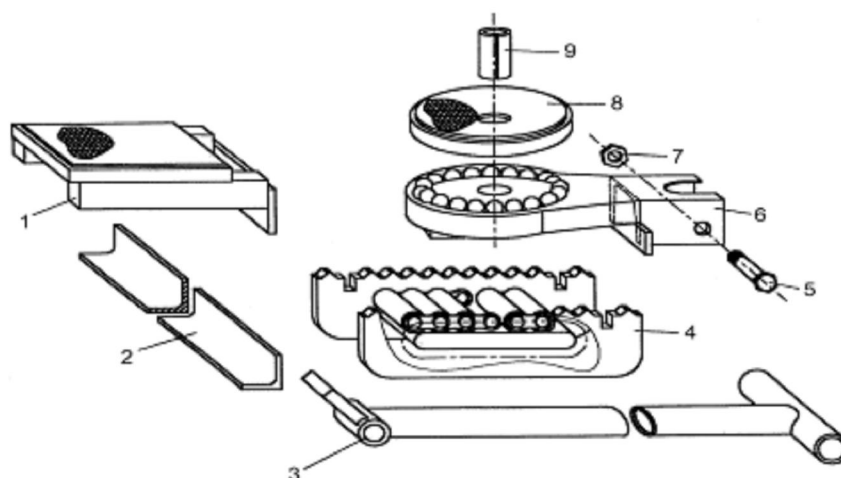
e- mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. **With love.**

4.15 A SK20 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Keret	2
2	Acél szög	2
3	Rúd	2
4	Henger alátámasztás	4
5	Csavar (anyával)	2
6	Elforduló raklap	2
7	Anyák	2
8	Tárcsa	2
9	Tengely (futómű)	2

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

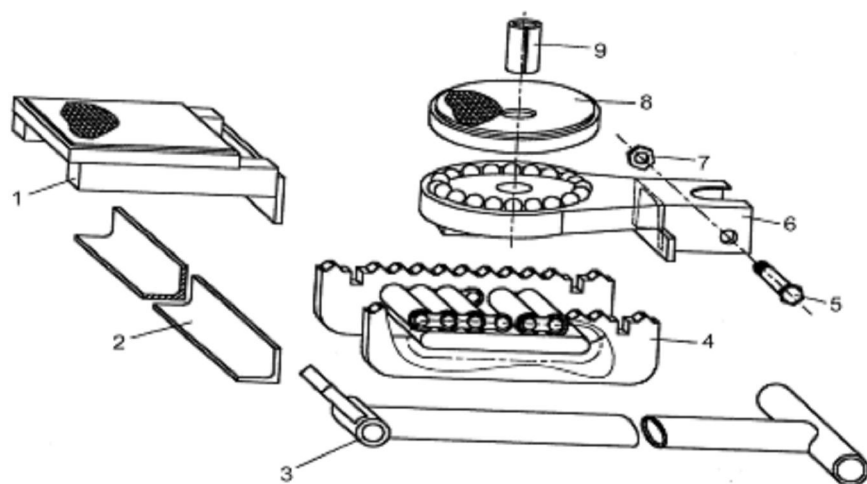
e- mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. **With love.**

4.16 A SK30 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Keret	2
2	Acél szög	2
3	Rúd	2
4	Henger alátámasztás	4
5	Csavar (anyával)	2
6	Elforduló raklap	2
7	Anyák	2
8	Tárcsa	2
9	Szegecselt cső	2

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

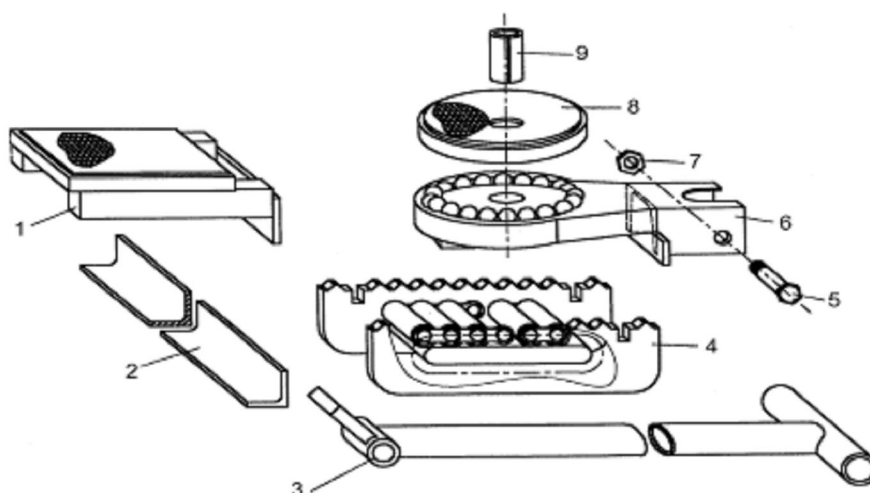
e- mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. **With love.**

4.17 A SK60 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Keret	2
2	Acél szög	2
3	Rúd	2
4	Henger alátámasztás	4
5	Csavar (anyával)	2
6	Elforduló raklap	2
7	Anyák	2
8	Tárcsa	2
9	Szegecselt cső	2

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

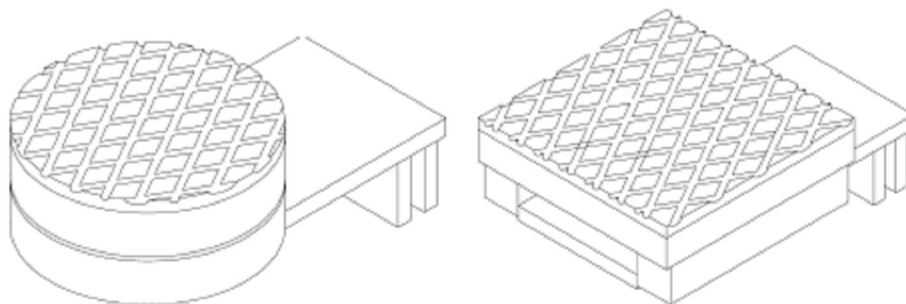
e- mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. **With love.**

4.18 A TR40, PC40, RS40 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



TR40

PC40

Sz.	Leírás	Mennyiség
TR40	Alap	1
PC40	Elforduló raklapok	1
RS40	Henger alátámasztás	1

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

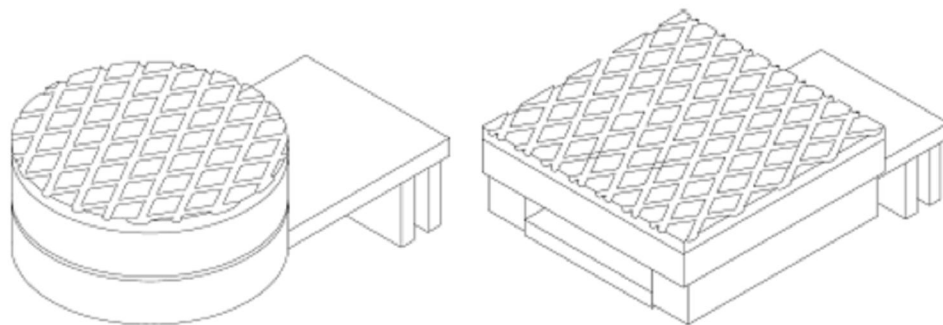
e- mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. **With love.**

4.19 TR50, PC50, RS50 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



TR50

PC50

Sz.	Leírás	Mennyiség
TR50	Alap	1
PC50	Elforduló raklapok	1
RS50	Henger alátámasztás	1

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

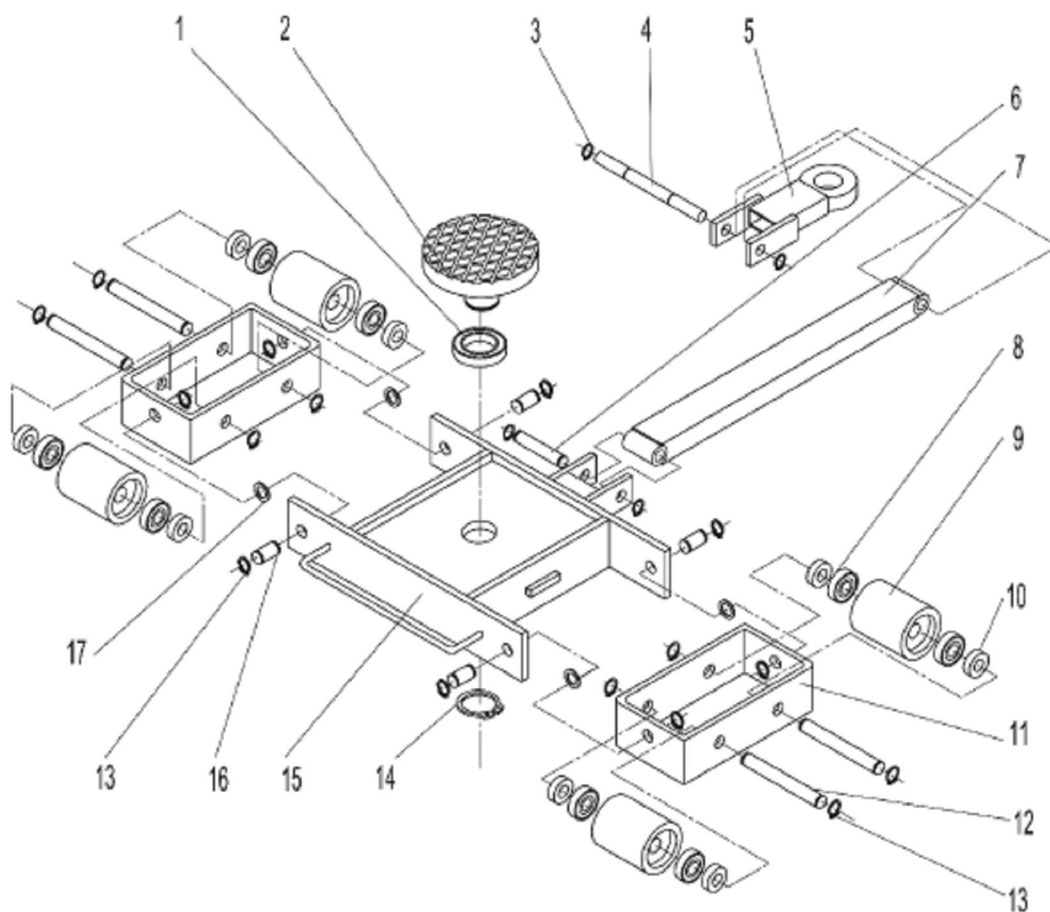
e- mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. **With love.**

4.20 A SR6 sematikus ábrája és alkatrészjegyzéke



Sz.	Leírás	Mennyiség	Sz.	Leírás	Mennyiség
1	Csapágy 8210	1	10	Alátét persely	8
2	Raklapállvány	1	11	Henger alátámasztás	2
3	Rögzítő (biztosító) gyűrű 18	4	12	Optikai tengely	4
4	Főtengely (futómű)	1	13	Rögzítő (biztosító) gyűrű 20	16
5	Vontató alap	1	14	Rögzítő (biztosító) gyűrű 50	1
6	Melléktengely (futómű)	1	15	Alapkeret	1
7	Hegesztett fogantyú	1	16	Tengely (futómű) érintkező ékekkel	4
8	Csapágy 80304	8	17	Alátét 20	4
9	Henger O85x85	4			

Manutan Hungária Kft.

Airport Retail Park, Malomkő út 5., 2040 Budaörs

Tel.: +3623445980

Fax: +3623445984

e- mail: manutan@manutan.hu

www.manutan.hu



All you need. With love.

This diagram shows an exploded view of a mechanical assembly. The components are numbered as follows:

- 1**: A base plate or bracket with a central circular feature.
- 2**: A long, thin rod or shaft.
- 3**: A small pin or screw used to secure the rod.
- 4**: A cylindrical component, possibly a bush or sleeve, that fits onto the rod.
- 5**: A small pin or screw used to secure the cylindrical component.
- 6**: A small pin or screw used to secure the base plate.
- 7**: A circular component with a central hole, possibly a disc or washer.
- 8**: A small ring or O-ring.
- 9**: A small pin or screw used to secure the circular component.
- 10**: A small cylindrical component, possibly a cap or plug.
- 11**: A circular component with a central hole, possibly a disc or washer.
- 12**: A small pin or screw used to secure the rod.
- 13**: A rectangular box or case with a handle and a latch.



All you need. **With love**